

STANDARDOWE WARUNKI ZAKUPU

1. UMOWA NCR Voyix zostane związany niniejszą Umową Kupna (UK) kiedy Dostawca sporządzi i zwróci do NCR Voyix niezmienną kopię potwierdzenia. Dostawca będzie związany niniejszą Umową Kupna kiedy Dostawca sporządzi i zwróci tę kopię potwierdzenia lub też rozpocznie pracę nad Produktem lub usługą /usługami/, bądź też wyśle jakiegokolwiek część Produktu zamówionego na podstawie niniejszej Umowy Kupna. Niniejsza Umowa Kupna plus odpowiednia umowa nadrzędna zawarta pomiędzy stronami oraz dokumenty wymienione w niniejszym, jeżeli takie istnieją, stanowiąc będą kompletną umowę pomiędzy Dostawcą i Klientem do czasu otrzymania przez Dostawcę potwierdzenia, za wyjątkiem zmian, poprawek lub porozumienia stron. Zdana umowa zmieniająca niniejszą Umowę Kupna ani też dołączone lub zmienione warunki lub wcześniejsze oferty Dostawcy nie będą wiązały dla NCR Voyix o ile nie zostaną uzgodnione w formie pisemnej i podpisane przez NCR Voyix. Nieważność w całości lub w części jakiegokolwiek klauzuli od niniejszego nie będzie miała wpływu na ważność jakiegokolwiek innej klauzuli. Termin „Produkt(y)” odnosi się do dostarczanych produktów objętych niniejszą Umową Kupna, i dlatego też może obejmować towary, usługi, sprzęt, oprogramowanie, części, komponenty, materiały i urządzenia lub wszelkie ich kombinacje. Szczunki i prognozy dostaw przez NCR Voyix nie stanowią zobowiązań. Zaden brak działania przez jedną ze stron polegający na domaganiu się ściśłego stosowania się przez drugą stronę do zasad, warunków lub postanowień niniejszej Umowy Kupna, w jakimkolwiek przypadku, nie będzie interpretowany jako zrzeczenie się lub zrezygnowanie przez jedną ze stron z prawa tej drugiej strony domaganie się ściśłego przestrzegania później tych warunków i postanowień.

2. CENY, ZMIANY OPŁATY Ceny są należne i wymagane przez NCR Voyix 45 dni po otrzymaniu przez NCR Voyix poprawnej faktury. NCR Voyix nie będzie obciążany fakturą po cenie wyższej od poprzedniego podania ceny przez Dostawcę na ten sam Produkt, o ile wyższa cena nie zostanie potwierdzona w formie pisemnej przez NCR Voyix. Zaden wzrost ceny lub dodatkowe opłaty, i/lub prolongaty płatności nie będą wiązały dla NCR Voyix o ile nie zostaną potwierdzone w formie pisemnej przez NCR Voyix. Jakakolwiek obniżka ceny dokonana przez Dostawcę w odniesieniu do zamówionego Produktu, następująca po zawarciu Umowy Kupna przez NCR Voyix i uprzednia w stosunku do otrzymania przez NCR Voyix Produktu, odnosić się będzie do niniejszej Umowy Kupna. Dostawca przewidziana, że ceny żądane na podstawie niniejszej Umowy Kupna są najniższymi cenami dostawczymi przez Dostawcę do klientów klasy zbliżonej do NCR Voyix dokonujących transakcji w ilościach i na warunkach podobnych do tych jakie zostały określone w niniejszym. NCR Voyix zastrzeżenie sobie prawo w każdym czasie do wprowadzenia zmian do specyfikacji na jakich Produkty mają być potwierdzone, metod wysyłki lub opakowania, lub też czasu i miejsca dostarczenia. Zadne opłaty nie będą stosowane w stosunku do NCR Voyix z tytułu podatków, należności importowych, transportu, kosztów opakowania, pakowania, kontenerów zwrotnych, dokumentacji i mediów, o ile nie zostanie to inaczej określone. Wszystkie podatki z tytułu sprzedaży, użytkownika, korzystać lub podobne podatki jakie mają być pobrane przez NCR Voyix przeznaczone publicznie, lub też jeżeli przewidzian ten jest wybrany i/lub płatność dokonana przez NCR Voyix na podstawie niniejszego, włącznie z płatnością końcową, nie uniemożliwi NCR Voyix odplatnia jakiegokolwiek kwoty nadpłaconej lub zapłaconej w sposób niewłaściwy. NCR Voyix może odliczyć wszelkie kwoty płatne na rzecz Dostawcy na podstawie niniejszej klauzuli od kwot pieniężnych pozostających w posiadaniu NCR Voyix jakie są należne lub jakie mogą stać się należne dla Dostawcy lub też mogą być ściągane jako wierzytelności.

3. TYTUŁ I RYZYKO UTRATY Tytuł, ryzyko utraty i uszkodzenia przechodzi od Dostawcy na NCR Voyix po dostarczeniu przez Dostawcę do wybranych przez NCR Voyix adresów publicznych, lub też jeżeli przewidzian ten jest wybrany i/lub opłaty przez Dostawcę, w momencie dostarczenia do przedstawiciela NCR Voyix we właściwym miejscu dostawy zgodnie z warunkami niniejszej Umowy Kupna. Przekazanie tytułu nie narusza prawa NCR Voyix do odrzucenia Produktu, jak to zostało określone w niniejszym.

4. SPECYFIKACJE I INSPEKCE Produkty odpowiadają będą specyfikacjami i informacjom dostarczonym Dostawcy przez NCR Voyix, włącznie z oznakowaniem, oznaczeniem, ostrzeżeniami, wzorami, próbkami, funkcjonalnością i innymi cechami, które mogą być wymagane przez Dostawcę. Produkty w każdym czasie podlegają będą inspekcji i testom prowadzonym przez NCR Voyix i NCR Voyix może odrzucić Produktu jakie nie będą odpowiadać specyfikacjom. Jeżeli zostaną odrzucone po dostawie, to i odrzucone Produkty zostaną zwrócone Dostawcy na ryzyko i koszt Dostawcy. Jeżeli NCR Voyix odrzuci usługi – Dostawca wykona tę pracę jako niezbędną w celu zapewnienia wymaganych usług. Płatność za jakiegokolwiek Produktu nie stanowi jego przyjęcia i jeżeli jakiegokolwiek Produktu zostanie odrzucony po dokonaniu płatności to NCR Voyix będzie uprawniony do wyłączenia się z odpowiedzialności w wyjątkowych przypadkach, w tym w odniesieniu do prac i otrzymania odszkodowania. Takie wyłączenie szkód przez kupującego jest dodatkowe w stosunku do innych form wyrywania szkód dozwolonych przez prawo. Zadne zastąpienie materiałów lub akcesoriów nie może być dokonane bez pisemnej zgody NCR Voyix. Partie towaru muszą być pakowane zgodnie ze specyfikacjami w celu dokonania sprawnego ich dostarczenia, z zapewnieniem właściwego zabezpieczenia i w zgodności z wymogami przewoźnika. NCR Voyix może obciążać Dostawcę za uszkodzenie wynikłe ze złego opakowania.

5. GWARANCJA Dostawca gwarantuje przez minimalny okres jednego (1) roku (lub dłuższe okresy oferowane przez Dostawcę) i po dacie odbioru. Ze Produkty dostarczone na podstawie niniejszej Umowy Kupna w pełnej zgodności z wszystkimi specyfikacjami i/lub innymi opisami oraz, że będą nowe w dniu dostarczenia, nadające się do sprzedaży, wykonane z materiałów dobrej jakości i wolne od wszelkich defektów. Jeżeli Produktem jest oprogramowanie, to nie może ono zawierać żadnych wirusów ani kodów szkodliwych, i jeżeli generuje dane zależne od daty to wszelkie kalkulacje wykonywane lub dostarczane informacje winny być dokładne.

Niniejszy gwarantuje stanowiący gwarancje dodatkowe w odniesieniu do gwarancji o szerszym zakresie na rzecz kupującego i do gwarancji usługowych Dostawcy, i winny przejść przez inspekcje, testy, przyjęcie i płatność, oraz stanowić korzyść i pożytek dla NCR Voyix, jego sukcesorów, ustanowionych przedstawicieli i klientów. W przypadku kiedy Produktu nie odpowiadają gwarancjom zawartym w niniejszym paragrafie, NCR Voyix może według własnego uznania, bądź zwrócić w celu uzyskania pełnej refundacji lub kredytu, lub też domagać się natychmiastowej naprawy lub wymiany uszkodzonych lub nie spełniających wymogów Produktu, jako to prawo jest prawem dodatkowym w stosunku do prawa państwa z jakim Dostawca jest zarejestrowany. W przypadku kiedy Dostawca nie może wykonać naprawy lub wymiany, Zwrót do Dostawcy uszkodzonych lub nie spełniających wymogów produktów winno odbywać się na koszt Dostawcy i Zadne wymiany uszkodzonych lub nie spełniających wymogów produktów nie będą dokonywane o ile nie zostanie to określone przez NCR Voyix. Produkty jakie zostały naprawione lub wymienione z tytułu niezgodności z gwarancją – o której mowa w niniejszym paragrafie, – podlegają tej gwarancji i jak stwierdzono w Rozdziale 4 powyżej – do tego samego wymiaru co Produktu oryginalnie dostarczone na podstawie niniejszej Umowy Kupna, i gwarancja taka obejmować będzie dalszy minimalny okres gwarancji, który jest dłuższy od czasu dostarczenia Produktu, z wyjątkiem sytuacji, w której dokonana naprawa lub wymiana. Jeżeli dany to zas to zastosować to Dostawca udzielając gwarancji na Produkty dopóki lub praktycznie wszakże uszkodzeń i/lub winy niezgodności określone w odpowiednich specyfikacjach. Wskaznik uszkodzeń 2% lub wyższy dla każdej przyczyny lub grupy przyczyn z populacji NCR Voyix lub dostawy szczególnego Produktu uważany będzie za epidemiczne uszkodzeń. Roszczenia dotyczące niezgodności będą ustalane na podstawie zapisów NCR Voyix odnoszących się do obsługi Produktu. – W przypadku niezgodności, Dostawca (a) naprawi przyczynę we wszystkich Produktach jakie będą dostarczane później (i) (b) naprawi lub wymieni wszystkie uszkodzone Produkty dostarczone w ciągu ostatnich 48 miesięcy lub zapłaci NCR Voyix z tytułu kosztów poniesionych za naprawienia tej niezgodności. Jeżeli Produkt podlega odsprzedaży, Dostawca potwierdza, że NCR Voyix może wprowadzić podobne gwarancje dla swoich klientów objętych odsprzedażą lub będących użytkownikami końcowymi na wyżej wymienionych warunkach. Dostawca zgadza się bronić, zabezpieczyć i chronić NCR Voyix od wszelkich żądań lub roszczeń strony trzeciej (włącznie z klientami NCR Voyix objętymi odsprzedażą lub będącymi użytkownikami końcowymi) i pośrednio lub bezpośrednio stwierdzającą bezpodstawnie nie spełnianie przez Produkt warunków zawartych w gwarancjach.

6. DOSTAWA Dostawca dotrzyma określonych terminów dostawy lub wykonania, zawartych w niniejszej Umowie Kupna, biorąc za podstawę czas dostawy. Wszelkie opóźnienia będą usprawiedliwione wyłącznie wtedy (i) takie opóźnienie spowodowane zostało strajkiem, pożarem, huraganem, zamieszkami, działaniami Natury lub wroga publicznego lub też innymi niezmierzonymi do przewidzenia przyczynami pozostającymi poza kontrolą i bez wyraźnej winy i przyczyny Dostawcy i jeżeli (ii) Dostawca powiadomi NCR Voyix na piśmie o wystąpieniu takiej przyczyny w ciągu 5 dni od daty rozpoczęcia zastąpienia opóźnienia, podając opis przyczyny i sposób jej przyczyny. O ile nie zostanie to inaczej określone w niniejszej Umowie Kupna, Zadna dostawa wymagana na podstawie niniejszego nie będzie miała miejsca na dłuższej niż 7 dni przed ustaloną datą dostawy i NCR Voyix może zwrócić wcześniejsze dostawy na koszt i ryzyko Dostawcy lub obciążać Dostawcę dodatkowymi kosztami poniesionymi z tego powodu. Jeżeli dostawa Produktu nie zostanie zrealizowana w czasie wskazanym w niniejszej Umowie Kupna, NCR Voyix zastrzeżenie sobie prawo – bez odpowiedzialności i w uzupełnieniu swoich innych praw i środków, do wypowiedzenia niniejszej Umowy Kupna ze skutkiem natychmiastowym po otrzymaniu powiadomienia przez Dostawcę oraz do podjęcia wszelkich kroków, które będą konieczne do zapobieżenia dalszym skutkom opóźnienia. Dostawcy z tytułu poniesionej straty. Zadne postanowienie zawarte w niniejszej Umowie Kupna odnoszące się do dostawy Produktu w partiach nie będzie interpretowane jako podzielenie zobowiązania Dostawcy. Partie towarów wysłane na bazie C.O. D, bez pisemnej zgody NCR Voyix nie będą akceptowane i stanowiąc będą ryzyko Dostawcy. NCR Voyix nie będzie zobowiązany do zapłaty kosztów z tytułu składowania za jakiegokolwiek Produktu chyba że składowanie takie zostanie objęte kosztami ustalonymi w formie pisemnej przez NCR Voyix.

7. DOSTARCZONA WŁASNOŚĆ NCR Voyix „Narzędzia NCR Voyix” definiuje się jako narzędzia, urządzenia, i wszelkie rodzaje wyposażenia dostarczone do Dostawcy przez NCR Voyix. – Nie-unikatowe Narzędzia, są to bądź ogólnie narzędzia lub specjalne wykonane w celu użycia do produkcji i jakie mają zastosowanie w produkcji Produktów. – Unikatywne Narzędzia, są to narzędzia jakie mają zastosowanie wyłącznie dla metod działania Dostawcy, które mogą być albo ogólnie lub specjalne. Narzędzia NCR Voyix winny pozostać własnością NCR Voyix. O ile nie zostanie to inaczej ustalone. Nie-unikatowe Narzędzia jakie są w sposób szczególny zapożyczone przez NCR Voyix, zarówno wyszczególnione oddzielnie jak też włączone do ceny Produktu i są przeznaczone do użytkowania w czasie realizacji niniejszej Umowy Kupna, pozostają własnością NCR Voyix. O ile nie zostało to inaczej uprzednio ustalone w formie pisemnej, pozostałe Nie-Unikatowe Narzędzia i Unikatywne Narzędzia będą własnością Dostawcy ale każde z tych narzędzi będzie przedmiotem używanym przez NCR Voyix w przypadku kiedy Dostawca nie jest w stanie zrealizować dostaw z powodu przyczyny określonej i opisanej w Rozdziale 6. Wszelka własność (włącznie z dokumentami firmowymi, rysunkami, schematami i podobnego rodzaju własnością intelektualną) będąca w posiadaniu NCR Voyix, będzie z tytułu dostawy i wykonania zamówień określonych w niniejszej Umowie Kupna i podobnych zamówień od NCR Voyix, będzie utrzymywana w gestii ryzyka Dostawcy oraz będzie objęta właściwym ubezpieczeniem przez Dostawcę na jego własny koszt kiedy pozostaje pod jego opieką i nadzorem w kwocie równej kosztom jej użyciem, z stratą płatną do NCR Voyix. Po uzyskaniu tych wskazań od NCR Voyix, Dostawca dostarczy jakakolwiek własność pozostającą w posiadaniu lub użytkowaniu przez NCR Voyix do NCR Voyix (lub strony wskazanej przez NCR Voyix) w stanie dobrym, akceptowanym oryginalnym opakowaniu i taka własność stanie się przedmiotem powtórnego posiadania lub użytkowania przez NCR Voyix.

8. BOWIENIE O ile nie zostanie to inaczej ustalone, wszystkie informacje odnoszące się do metod operacyjnych, know-how, oraz informacje finansowe i handlowe dostarczone Dostawcy przez NCR Voyix lub nabywane w inny sposób winny pozostać w poufności. Dostawca podmiejsze wszelkie możliwe środki ostrożności w celu zabezpieczenia tych informacji przed przekazaniem ich jakiegokolwiek osobie w jakimkolwiek celu innym aniżeli ten jaki został określony do realizacji niniejszej Umowy Kupna, włącznie z uzyskaniem potwierdzenia od odbiorców statusu poufności tych informacji i zgody na podobne restrykcje w przypadku przekazania owym osobom. Te informacje odnoszące się do poufności pozostają w mocy obowiązującymi po zakończeniu Umowy Kupna przez okres następujących 3 lat. Informacje pozostające aktualnie w domenie publicznej lub te jakie zostały aktualnie pozyskane przez Dostawcę od strony trzeciej, lub też informacje na których ujawnienie zgodził się w formie pisemnej zarówno NCR Voyix jak i Dostawca nie będą uważane za poufne. Dostawca nie ujawni NCR Voyix żadnych informacji jakie uważać będzie za poufne i ustala, że Żadne informacje uzyskane przez NCR Voyix włącznie i bez ograniczeń odnoszące się do instrukcji obsługi, rysunków i dokumentów nie będą uważane za poufne. Żadne informacje uzyskane przez Dostawcę od strony trzeciej, lub też informacje uzyskane sprzecznie z poprzednim zdaniem nie będą stanowić żadnego zobowiązania jeśli chodzi o NCR Voyix. Dostawca nie będzie bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody NCR Voyix, ujawniać i ogłaszać faktu że Dostawca dostarczył Produkt do NCR Voyix na podstawie niniejszej Umowy Kupna, ani też publicznie wykorzystywać nazwę handlową NCR Voyix, znak handlowy lub inne oznaczenia NCR Voyix lub jej spółek afiliowanych.

9. PRAWA W ROZWIĄTIU Ten Rozdział ma odniesienie do sytuacji kiedy Produkt, lub jego część, stanowi oprogramowanie lub usługi w rozwinięciu Produktu. Dostawca ujawni i przekaze na Żądanie, i niniejszym przekazuje do NCR Voyix, wszystkie wynalazki, udoskonalenia, lub osiągnięcia rozwojowe, bez względu na fakt czy są one opatentowane czy też nie, jakie może on dokonać i przeprowadzić lub uczestniczyć w ich przeprowadzaniu. Dostawca przekazuje, i niniejszym zgadza się przekazać do NCR Voyix wszystkie patenty, prawa autorskie i wnioski patentowe lub autorskie pozostające w związku z takim wynalazkiem, udoskonaleniem lub osiągnięciem rozwojowym jak też podlegają takim działaniom i wykonania takie akty urzędowe – o które NCR Voyix może prosić. Dostawca może spowodować aby każda zatrudniona osoba lub w nim związana osoba w porozumieniu na podstawie którego taka osoba ujawni i przekaze do Dostawcy lub NCR Voyix wszystkie wynalazki i sporządzi wszelkie pisma urzędowe i dokumenty jakie będą niezbędne Dostawcy lub NCR Voyix do przekazania własności intelektualnej wraz z prawami autorskimi i patentami. Dodatkowo, wszystkie informacje, pomysły, wyniki badań, znaki handlowe/nazwy handlowe oraz dane uzyskane przez Dostawcę w wyniku prowadzonych prac rozwojowych objętych niniejszym Rozdziałem, – winny być przekazane Dostawcy lub NCR Voyix w sposób wyjątkowy i wyłączny dla NCR Voyix i stać się wyłączną własnością NCR Voyix i w sposób winny być uważane przez Dostawcę jako poufne przez ten sam okres i podlegać tym samym wyjątkom jakie zostały określone w Rozdziale 8. Dostawca niniejszym gwarantuje, że z własnej woli przystępuje do niniejszej Umowy Kupna i nie jest objęty żadnymi zobowiązaniami i wymogami wynikającymi z innej umowy pozostających w sprzeczności do warunków zawartych w niniejszym.

10. PRZYJAZANA LICENCJA Ten Rozdział ma odniesienie do sytuacji kiedy Produkt, lub jego część, stanowi oprogramowanie. Jeżeli oprogramowanie jest dostarczone do NCR Voyix na własny, wewnętrzny użytek, Dostawca przyznaje NCR Voyix dozwolony, ogólnodostępny, nie wyłączny, nie przenośny licencję na użytkowanie oprogramowania. Jeżeli oprogramowanie przeznaczone jest do odsprzedaży, Dostawca przyznaje NCR Voyix pozabawioną opłat licencyjnych, dozwolony, ogólnodostępny, nie wyłączny, nie przenośny licencję na dystrybucję i odsprzedaż oprogramowania, w którym to przypadku jeżeli pakiet oprogramowania zawierać będzie porozumienie licencyjne „złamać pieczęć „, to NCR Voyix może pośrednio lub bezpośrednio przekazać ten pakiet swojemu klientowi bez zmieniając pakietu lub jego zawartości a umowa licencyjna obowiązująca będzie pomiędzy Dostawcą lub władzą udzielającą licencji Dostawcy a użytkownikiem końcowym. Jeżeli oprogramowanie jest dostarczane do NCR Voyix w celu odsprzedaży, Dostawca przyznaje NCR Voyix licencję na użytek w celu instalacji oprogramowania przed odsprzedażą, to NCR Voyix udzieli licencji na oprogramowanie swoim klientom zgodnie ze swoimi standardowymi warunkami. Dostawca przyznaje NCR Voyix dozwolony, ogólnodostępny, nie wyłączny licencję na używanie znaków handlowych i nazw handlowych Dostawcy w związku z kopiami oprogramowania sporządzonymi w ramach tej licencji. Dostawca zgadza się podejmować takie działania jakie mogą być konieczne w celu ochrony praw autorskich do tego oprogramowania i odnoszących się do niego dokumentów.

11. ODSZKODOWANIE (KAPITAŁ I PRACA) Dostawca natychmiast rozprząty i odeprze, na swój własny koszt, wszystkie roszczenia, zarzuty, powództwa, działania prawne lub postępowania prawne w których NCR Voyix lub jej przedsiębiorstwa zależne, agenci, ich sukcesory, pełnomocnicy, dystrybutorzy, dealery, klienci lub inni użytkownicy urządzeń NCR Voyix lub jej przedsiębiorstw zależnych, oprogramowania, dostaw lub usług stanowiąc się pozwanymi lub uważani będą za potencjalnych podejrzanych z tytułu naruszenia praw, obciążeni lub obwinieni zostaną wstępnym pismem procesowym o naruszenie praw lub niedołączone lub też niezgodne z prawem korzystanie z patentu, prawa autorskiego lub znaku handlowego zarówno w zakresie opłaty jak i wydatków, lub też tajemnic handlowych, prac ochrony tajemnic lub danych dotyczących stanu posiadania jak też innych informacji wynikających z produkcji, sprzedaży, użytkowania lub najmu jak też innej dyspozycji jakiegokolwiek Produktu kupowanego na podstawie niniejszej Umowy Kupna z wyjątkiem kiedy szczególny wyrok zostanie dostarczony do Dostawcy przez NCR Voyix. Dostawca dalej zgadza się płacić i wypłacać oraz wywiązywać się z wszelkich orzeczeń sądu lub wyroków sądowych jakie mogą być orzekane w takich postępowaniach sądowych prowadzonych przeciwko tym pozwanym. Dostawca będzie miał prawo do rozstrzygnięcia tych pozwów sądowych, działań prawnych lub postępowań prawnych na zasadach i warunkach opartych na prawie państwa, w którym Dostawca jest zarejestrowany. Jeżeli Dostawca nie zostanie pozwany, to Dostawca rozprząty i odeprze i/lub rozstrzygnąć jak to zostało określone w niniejszym, to NCR Voyix na podstawie powiadomienia Dostawcy, będzie miało wyłączne prawo do sprawowania kontroli nad obroną i odpozem takiego roszczenia, zarzutu, działania prawnego lub postępowania prawnego i wszystkich negocjacji jakiejkolwiek natury na celu uzyskanie rozstrzygnięcia sporu lub kompromisu, a Dostawca godzi się zapłacić, w momencie powstania należności, wszystkie koszty i opłaty jak też odpowiednio rozsądne honoraria prawników poniesione z tytułu wyroków i orzeczeń sądowych jakie mogą być przedstawione.

12. ODPOWIEDZIALNOŚĆ NCR Voyix nie będzie odpowiedzialny wobec Dostawcy za żadne powództwa, powództwa, przypadkowe lub wtórne (pośrednie) szkody lub brak zysków, dochodów lub danych zarówno w powództwie o niedotrzymanie umowy, czynów niedozwolonych, odpowiedzialności za produkt, przepisów prawnych lub innych jeżeli nawet poinformowany został o możliwości wystąpienia tych szkód. Odpowiedzialność NCR Voyix w ramach niniejszej Umowy Kupna ogranicza się do zapłacenia ceny na podstawie niniejszego.

13. PRZENIESIENIE PRAW I PODWYKONAWCY Dostawca nie przekaze niniejszej Umowy Kupna ani też wszelkich praw i obowiązków w niej wynikających, ani też Dostawca nie będzie zawiązywał z inną stroną na dostawę kompletnych lub w znacznej części kompletnych Produktów lub usług opisanych w niniejszej Umowie Kupna.

14. ZGODNOSC Z PRAWEM Dostawca, na swój własny koszt i w każdym czasie, pozostawać będzie w zgodności ze wszystkimi stosowanymi, krajowymi, europejskimi i obcego kraju przepisami prawnymi, zarządzeniami i rozporządzeniami, regulaminami, dyrektywami, przepisami, zasadami, i poleceniami odnoszącymi się do dostawy Produktów lub usług na obszarze gdzie jest on odpowiedzialny dostarczone lub świadczone; i winien on rozpoznawać i zdobywać wymagane zezwolenia, certyfikaty, licencje, ubezpieczenia, zatwierdzenia i inspekcje niezbędne i wymagane do realizacji niniejszej Umowy Kupna. Jakiegokolwiek postanowienie jakie musi stanowić część niniejszej Umowy Kupna na podstawie wyżej wymienionych przepisów prawa, rozporządzeń, regulaminów lub poleceń jest dołączane z tytułu powołania się. Dostawca zgadza się dostarczać wszystkie sprawozdania, certyfikaty, i inne wymagane dokumenty. Dostawca przekaze wszelkie wymagane informacje odnoszące się do właściwego i bezpiecznego obchodzenia się z Produktami jakie mogą być wymagane prawem.

15. RZĄDOWE POSTANOWIENIA UMOWY Jeżeli niniejsza Umowa Kupna objęta jest realizacją przez NCR Voyix umowy z państwem lub lokalnym organem rządowym, to wszystkie postanowienia wymagane tą umową aby zostały tu zawarte są niniejszym dołączone z tytułu powołania się z taką samą mocą i skutkiem prawnym jakby włączone one były do pełnego tekstu. Dodatkowo, termin „Dostawca” winien zostać zastąpiony – o ile nie wynika to inaczej z kontekstu, terminem „Kontrahent”.

16. WYPowiedzenie UMOWY NCR Voyix może wypowiedzieć tę Umowę Kupna w całości lub w jej części w każdym czasie na podstawie pisemnego powiadomienia Dostawcy:

- 1) Dla wygody NCR Voyix i w tym przypadku zakres odpowiedzialności NCR Voyix obejmować będzie: a) jeżeli Produkt lub usługę nie zostanie dostarczone lub dostawca nie będzie zawiązywał z inną stroną na dostawę kompletnych lub w znacznej części kompletnych Produktów lub usług opisanych w niniejszej Umowie Kupna, b) jeżeli Produkt stanowi sprzęt – zapłacenie kosztów istniejącego spisu inwentarza „gotowe wyroby” lecz nie więcej niż jest to wymagane w celu zaspokojenia następnego harmonogramu dostaw w ciągu trzydziestu (30) dni od daty wypowiedzenia plus istniejące spisy inwentarza „praca postępująca” wymagane w celu wypełnienia dodatkowych trzydziestu (30) dni dostaw, z tym wyjątkiem, że nie będzie żadnej odpowiedzialności za spisy inwentarza w jakiegokolwiek kategorii jaka jest w stanie gotowości zdalnym do użyciu lub do odsprzedaży. „Gotowe wyroby” oznacza wyroby jakie przeszły końcowe testy i czekają na dostawę. „Praca postępująca” oznacza materiał na różnych etapach wykończenia z powstaniem udziałem zaangażowanej pracy i/lub pojedyncze elementy i/lub stroje w stanie wykończenia nie wyższym aniżeli ten jaki jest potrzebny w celu zapewnienia harmonogramu dostaw.
- 2) Dla przyczyn odnoszących się do sytuacji w której Dostawcy wyznającego z: a) nie wywiązania się przez Dostawcę z rozwinięcia Produktu, dostawy Produktu, i/lub świadczenia usług określonych w niniejszym w ramach określonego czasu oraz zgodnie z gwarancjami opisanymi w Rozdziale 5, lub b) zaniedbania przez Dostawcę czynienia postępu w wypełnianiu swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy Kupna. W odniesieniu do tych zaniedbań, z wyjątkiem dotyczących zaniedbań w dostawie opisanych w Rozdziale 6, prawo NCR Voyix do odstąpienia od Umowy uwarunkowane jest nie wywiązaniem się przez Dostawcę w ciągu 10 dni od daty otrzymania powiadomienia od NCR Voyix aby wprowadzić i podjąć działania mające na celu naprawienie sytuacji w sposób zadowalający dla NCR Voyix.
- 3) W przypadku kiedy Dostawca stanie się niewypłacalny i/lub przedmiotem postępowania sądowego z tytułu zadłużenia, bankrutstwa, lub też dokonuje cesji praw na rzecz wierzycieli. W przypadku odstąpienia od Umowy przez NCR Voyix z powodu zaniedbań ze strony Dostawcy lub przyczyn podanych w punktach 16.2 lub 16.3 NCR Voyix nie będzie ponosiło żadnej odpowiedzialności wobec Dostawcy z tego tytułu. W przypadku odstąpienia od Umowy z jakiegokolwiek innej przyczyny, NCR Voyix może następnie powiadomić Dostawcę, że wszystkie prawa, tytuły i udziały we wszystkich lub części materiałów nabytych przez Dostawcę w celu realizacji niniejszej Umowy Kupna, praca postępująca, i/lub wykończone Produkty określone w takim powiadomieniu przejdą natychmiast do NCR Voyix po dokonaniu za to płatności. W takich okolicznościach, Dostawca udzieli NCR Voyix prawa do wejścia do pomieszczeń gdzie taka własność (i/lub jakiegokolwiek własność NCR Voyix opisana w Rozdziale 7 do niniejszego) może być umieszczona i przejąć ją w posiadanie. Warunki niniejszej Umowy Kupna, które z względu na swój charakter pozostały po okresie odstąpienia od umowy lub jej wygaśnięcia, pozostaną nadal aktualne.

17. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRODUKT I UBIEPIECZENIE Dostawca ochroni i zabezpieczy NCR Voyix przed pełną odpowiedzialnością wynikającą z jakiegokolwiek roszczeń strony trzeciej z tytułu uratku, uszkodzenia lub zranienia (włącznie ze śmiercią) i spowodowane przez Produkt do rozmiaru nie spowodowanego przez niewłaściwe użytkowanie, nadużycie swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy Kupna. W odniesieniu do tych zaniedbań, z wyjątkiem dotyczących poinformowania przez NCR Voyix o wszystkich tych roszczeniach w rozsądnym okresie czasu następującym po wstępnym powiadomieniu przez NCR Voyix o wystąpieniu takich roszczeń, oraz pod warunkiem, że Dostawca posiada pełną kontrolę nad negocjacjami, arbitrażem, lub sprawą sądową dotyczącą tych roszczeń. Dostawca, w czasie realizacji niniejszej Umowy Kupna będzie utrzymywał na swój własny koszt wszelkie ubezpieczenia wymagane prawem, włącznie i bez ograniczeń z odszkodowaniami dla pracowniców i innego rodzaju ubezpieczenia, włącznie i bez ograniczeń z ubezpieczeniem pracodawcy od odpowiedzialności za wypadki przy pracy i ubezpieczeniem amochodów, jakie są konieczne i niezbędne w celu właściwej ochrony Dostawcy i NCR Voyix przed szkodą, uszczerbkiem (włącznie ze śmiercią) lub uszkodzeniem w związku z tym naprawieniem szkody.

18. SPÓRY I PRAWO RZĄDZĄCE Jakakolwiek spór lub roszczenie pomiędzy stronami lub odnoszące się do niniejszej Umowy Kupna jakie nie mogą być rozstrzygnięte na drodze polubownych negocjacji, będą rozstrzygane przez niezależny arbitraż lub alternatywną organizację wydającą rezolucje w sprawach sporów w kraju, w którym znajduje się biuro NCR Voyix gdzie siedziba Umowy Kupna została sporządzona. Obowiązujący arbitraż rozstrzyga się na pracownika, urzędnika, właściciela, agenta lub spółkę afiliowaną odpowiedniej stronie. Decyzja i wyrok arbitra arbitrow, jest ostateczny i wiążący w granicach przewidzianych i dozwolonych prawem, i wyrok tak ogłoszony może być zarejestrowany w każdym sądzie mającym tam swoją jurysdykcję. Arbitr otrzyma polecenie wysłuchania i rozstrzygnięcia faktów prawnych przed zapoznaniem się z meritem sprawy zgodnie z obowiązującymi prawem. Arbitraż odbędzie się w mieście i kraju, w którym znajduje się biuro NCR Voyix gdzie siedziba Umowy Kupna została sporządzona a prawodawstwo tej społeczności będzie stosowane do interpretowania i wykonania niniejszej Umowy Kupna. Każda ze stron może ubiegać się o procedurę arbitrażu w sądzie w celu unieważnienia niewłaściwego użycia swojej własności intelektualnej w czasie trwania procedury arbitrażowej.)